

**Maďarsko-Budapešť: Propagačné služby**  
**OJ S 133/2019 12/07/2019**  
**Oznámenie o výsledku verejného obstarávania**  
**Služby**

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

**Oddiel I: Verejný obstarávateľ**

---

**I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: Nemzeti Kommunikációs Hivatal  
Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_28360577  
Poštová adresa: Garibaldi utca 2.  
Mesto/obec: Budapest  
Kód NUTS: HU11 Budapest  
PSČ: 1054  
Štát: Maďarsko  
Kontaktná osoba: Dr. Zsabokorszky Ágnes  
E-mail: [agnes.zsabokorszky@nkoh.gov.hu](mailto:agnes.zsabokorszky@nkoh.gov.hu)  
Telefón: +36 17958153  
**Internetová adresa (internetové adresy):**  
Hlavná adresa: <http://www.kormany.hu>

**I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: Turisztikai Marketingkommunikációs Ügynökség Nonprofit Zrt.  
Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_40558482  
Poštová adresa: Kacsá utca 15.  
Mesto/obec: Budapest  
Kód NUTS: HU11 Budapest  
PSČ: 1027  
Štát: Maďarsko  
Kontaktná osoba: Dr. Márkus Csaba  
E-mail: [csaba.markus@mtu.gov.hu](mailto:csaba.markus@mtu.gov.hu)  
Telefón: +36 00000000  
**Internetová adresa (internetové adresy):**  
Hlavná adresa: <http://www.mtu.gov.hu>

**I.2. Informácia o spoločnom verejnom obstarávaní**

Zákazka zahŕňa spoločné obstarávanie  
Zákazku prideluje ústredný obstarávací orgán

**I.4. Druh verejného obstarávateľa**

Iný druh: Kbt. 5. § (1) bek. b) pont

**I.5. Hlavná činnosť**

Iná činnosť: 247/2014.(X. 1.)Korm.rend. szerinti feladatok

**Oddiel II: Predmet**

---

## **II.1. Rozsah obstarávania**

### **II.1.1. Názov**

Keretmegállapodás TMÜ média-kutatás  
Referenčné číslo: EKR000326902019

### **II.1.2. Hlavný kód CPV**

79342200 Propagačné služby

### **II.1.3. Druh zákazky**

Služby

### **II.1.4. Stručný opis**

Keretmegállapodás a Turisztikai Marketingkommunikációs Ügynökség Nonprofit Zrt. részére médiaügynökségi és kutatási feladatok ellátására.

### **II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: nie

### **II.1.7. Celková hodnota obstarávania**

Hodnota bez DPH: 10 000 000 000,00 HUF

## **II.2. Opis**

### **II.2.2. Dodatočné kódy CPV**

79310000 Prieskum trhu, 79320000 Prieskum verejnej mienky, 79340000 Reklamné a marketingové služby, 79530000 Prekladateľské služby, 79821000 Konečná úprava tlače

### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: 00 Iné alebo nešpecifikované

Kód NUTS: HU110 Budapest

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: TMÜ Nonprofit Zrt. székhelye (1027 Budapest, Kacsá u. 15–23.), továbbá hazai, illetve nemzetközi helyszínek.

### **II.2.4. Opis obstarávania**

Az átfogó kampányok száma tervezetten évente 9 db, amelyből tervezetten 3 db belföldön, 6 db külföldi célpiacokon (az alábbi célpiacok bármelyikén, illetve több célpiacon párhuzamosan) kerül megvalósításra.

Egy kampány átlagosan minimum 4, maximum 8 hétig tart.

A tervezett kampányok esetében előfordulhat, hogy párhuzamosan kell belföldi és külföldi kampányokat megvalósítani legalább 4 héten keresztül az alábbi célpiacok bármelyikén beleértve a célpiacokon történő egyidejű, párhuzamos teljesítést is. Bármely célpiacon történő teljesítés a kampányok darabszámát tekintve önálló kampánynak minősül.

A Megrendelő az alábbi célpiacokon tervezi a megjelenéseit, de további célpiacok is felmerülhetnek:

Kiemelt fókusz:

— Európa, kiemelten: Egyesült Királyság, Spanyolország, Németország, Olaszország, Franciaország

— Ausztria, Lengyelország, Csehország, Románia, Szlovákia, Hollandia, Izrael, Kína, Oroszország, Amerikai Egyesült Államok, Kanada

Egyéb potenciális régiók/célországok lehetnek:

— Dánia, Norvégia, Finnország, Svédország, Törökország

— Svájc, Írország

- India
- Öböl-menti országok: (főként EAE és Katar).

A keretmegállapodás alapján megkötendő egyedi szerződések száma a keretmegállapodás időtartama alatt várhatóan legalább 20 db lesz, melyből legalább egy db szerződés legalább 9 hónapos időtartamra szól. A szerződések átlagértéke a legalább nettó 100 millió Ft-ot meg fogja haladni, de akár ennek többszörösét is elérheti.

A további részleteket a műszaki leírás tartalmazza.

#### **II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Kritérium kvality - Názov: 23. A teljesítésben részt vevő médiatervező- és vásárló szakemberek legalább 6 hétig tartó médiakampány médiatervezési és - vásárlási feladatainak ellátásában szerzett tapasztalata (db) / Relatívna váha: 10

Kritérium kvality - Názov: 24. A teljesítésben részt vevő kutató szakemberek nemzetközi közvéleménykutatási szakmai tapasztalata (hó) / Relatívna váha: 10

Kritérium kvality - Názov: 25. Szociális szempont - A teljesítésben részt vevő fiatal munkavállalók foglalkoztatása (fő) / Relatívna váha: 7

Kritérium kvality - Názov: 26. Mintafeladat / Relatívna váha: 18

Cena - Relatívna váha: 105

#### **II.2.11. Informácie o opciách**

Opcie: nie

#### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

#### **II.2.14. Doplnujúce informácie**

### **Oddiel IV: Postup**

---

#### **IV.1. Opis**

##### **IV.1.1. Druh postupu**

Verejná súťaž

##### **IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme**

Obstarávanie zahŕňa uzavretie rámcovej dohody

##### **IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: áno

#### **IV.2. Administratívne informácie**

##### **IV.2.1. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania**

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2019/S 065-151626](#)

##### **IV.2.8. Informácie o ukončení dynamického nákupného systému**

##### **IV.2.9. Informácie o ukončení výzvy na súťaž vo forme predbežného oznámenia**

### **Oddiel V: Zadanie zákazky**

---

**Zákazka č.:** NKOH/166-12

**Názov:**

Keretmegállapodás TMÜ média-kutatás

Zákazka/časť je pridelená: áno

## V.2. Zadanie zákazky

### V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy

18/06/2019

### V.2.2. Informácie o ponukách

Počet prijatých ponúk: 2

Počet ponúk doručených od malých a stredných podnikov: 1

Počet ponúk doručených od uchádzačov z iných členských štátov EÚ: 0

Počet ponúk doručených od uchádzačov zo štátov, ktoré nie sú členmi EÚ: 0

Počet ponúk prijatých elektronicky: 2

Zákazka bola pridelená skupine hospodárskych subjektov: áno

### V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: New Land Media Reklám, Szolgáltató és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_71824097

Poštová adresa: Nagyenyed utca 16.fszt.4.

Mesto/obec: Budapest

Kód NUTS: HU110 Budapest

PSČ: 1123

Štát: Maďarsko

E-mail: [kozbeszerzes@newland.hu](mailto:kozbeszerzes@newland.hu)

Telefón: +36 17462803

Dodávateľom je MSP: áno

### V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: Media Dynamics Kft.

Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_56933431

Poštová adresa: Bécsi út 33.

Mesto/obec: Budapest

Kód NUTS: HU110 Budapest

PSČ: 1023

Štát: Maďarsko

E-mail: [orsolya.toth@mdcs.hu](mailto:orsolya.toth@mdcs.hu)

Telefón: +36 303112543

Fax: +36 13910599

Dodávateľom je MSP: áno

### V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti

Celková hodnota zákazky/časti: 10 000 000 000,00 HUF

### V.2.5. Informácie o subdodávkach

V rámci zmluvy jestvuje predpoklad subdodávok Krátky opis podielu zákazky, ktorá bude predmetom subdodávky:

Belföldi médiavásárlás és tervezés, belföldi médiaügynökségi feladatok - médiastratégia alkotás, médiatervezés (médiamix) és -vásárlás, médiakampányok utóértékelése, belföldi

közterületi megjelenések nyomdai gyártási feladatainak ellátása, belföldi kutatási feladatok ellátása, médiastratégia megalkotása, hazai közterületi megjelenések nyomdai gyártási feladatai, folyt.: VI.3) pontban

## **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

### **VI.3. Doplnujúce informácie**

V.2.5) pont folytatása: komplex külföldi médiakampányok tervezés (médiamix) és vásárlás, külföldi médiaügynökségi feladatok - médiastratégia alkotás, médiatervezés és -vásárlás, médiakampányok utóértékelése, külföldi kutatási feladatok ellátása

A 44/2015. (XI.2.) MvM rendelet 18. §-a szerinti adatok:

c) az ajánlattevők nevét, címét és adószámát (adóazonosító jelét), részajánlat-tétel lehetőség esetén részenkénti bontásban;

Közös ajánlattevők megnevezése: Ajánlattevő neve és székhelye: New Land Media Reklám, Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. (

1123 Budapest Nagyenyed Utca 16.fsz.4., adószáma:24670827-2-43) Ajánlattevő neve és székhelye: Media Dynamics Kft. (1023 Budapest, Bécsi út 33.) adószáma: 25597598-2-41);

Wavemaker Hungary Kft., 1123 Budapest, Alkotás utca 53. (adószáma: 12158485-2-44)

d) ha az eljárás során figyelembe vettek környezetvédelmi vagy szociális szempontokat, a szempontok megnevezését.

25. értékelési szempont: Szociális szempont - A teljesítésben részt vevő fiatal munkavállalók foglalkoztatása (fő)

### **VI.4. Postupy preskúmania**

#### **VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštová adresa: Riadó u. 5.

Mesto/obec: Budapest

PSČ: 1026

Štát: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefón: +36 18828592

Fax: +36 18828593

#### **VI.4.3. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Kbt.148. § (3)-(4) szerint.

#### **VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

Úradný názov: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštová adresa: Riadó u. 5.

Mesto/obec: Budapest

PSČ: 1026

Štát: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefón: +36 18828592

Fax: +36 18828593

### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

09/07/2019

